



CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE VILARRICA Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE VILLARRICA DEL ESPÍRITU SANTO (UNVES)

Siendo el 16 de julio del dos mil veintiuno, se reúnen en la Ciudad de Villarrica del Espíritu Santo, República del Paraguay, por una parte, la **Universidad Nacional de Villarrica del Espíritu Santo** representada por su Rector, Prof. Mtr. **SIMON BENITEZ ORTIZ**, con domicilio legal en Boulevard Río Apa entre Tape Pyta de la ciudad de Villarrica, denominada en adelante "UNVES"; y por la otra parte, la **MUNICIPALIDAD DE VILARRICA** representada por el Intendente, **Abog. ALEJANDRO AGUILERA ELIZAU**, con domicilio legal en la ciudad de Villarrica, denominada en adelante "MUNICIPALIDAD", suscriben la renovación del Convenio de Cooperación Interinstitucional que se registrá por las siguientes cláusulas:

PRIMERA: Del objetivo

Este convenio marco tiene por objetivo establecer las directrices para la cooperación interinstitucional y la realización de emprendimientos conjuntos entre la "MUNICIPALIDAD" y la UNVES con el propósito de mejorar el cumplimiento de los objetivos que persigue cada institución.

SEGUNDA: De las áreas de acción

La "MUNICIPALIDAD" y la UNVES, por iniciativa propia o con la colaboración de otras instituciones a las cuales pudieran acudir en caso de considerarlo necesario, convienen en establecer como áreas de acción común:

- Promoción de la educación universitaria con base en los derechos humanos, buscando la equidad e igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, facilitando la inclusión de todos los segmentos socioeconómicos, con respeto del ambiente, la transparencia institucional y la responsabilidad social, con el propósito último de la excelencia en la producción, aplicación y difusión del conocimiento.
- Emprendimientos académicos, científicos, artísticos, ambientales, deportivos y culturales de interés para ambas instituciones.
- Actividades de formación, capacitación y entrenamiento a autoridades regionales, funcionarios públicos, empresarios, miembros de organismos no gubernamentales (ONG), miembros de organismos de la sociedad civil (OSC), empleados del sector privado, otras instituciones, estudiantes y ciudadanos en general.
- Facilitación de oportunidades para la realización de pasantías/prácticas/estancias laborales para los miembros de la comunidad universitaria (tecnicaturas, licenciaturas, postgrado, investigación, funcionarios). Conforme a la reglamentación vigente en cada Institución.
- Facilitación de oportunidades para la realización de trabajos de extensión universitaria para los miembros de la comunidad universitaria (tecnicaturas, licenciaturas, postgrado, investigación, funcionarios). Conforme a la reglamentación vigente en cada Institución.
- Emprendimientos conjuntos de Responsabilidad Social Corporativa.



Prof. Mtr. Simón Benítez Ortiz
Rector UNVES



ABG. ALEJANDRO AGUILERA ELIZAU
INTENDENTE MUNICIPAL
Municipalidad de Villarrica

UNVES - Espiritu Santo
Código Único
463
U.N. 202107/16



UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
130 St. George Street, Toronto, Ontario M5S 1A5
Tel: (416) 978-2010

The following information is provided for your reference. It is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. Please consult your financial advisor for more information. The information is provided for your reference only and is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. Please consult your financial advisor for more information.

The information is provided for your reference only and is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. Please consult your financial advisor for more information.

The information is provided for your reference only and is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. Please consult your financial advisor for more information.

The information is provided for your reference only and is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. Please consult your financial advisor for more information.

The information is provided for your reference only and is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. Please consult your financial advisor for more information.

The information is provided for your reference only and is not intended to constitute an offer of insurance or any other financial product. Please consult your financial advisor for more information.



UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
130 St. George Street, Toronto, Ontario M5S 1A5
Tel: (416) 978-2010



- g) Utilización sin costo de la infraestructura edilicia e instalaciones de las partes para la ejecución de las actividades contenidas en este convenio y otras de interés común.
- h) Trabajos conjuntos para planificar, organizar, ejecutar, evaluar y controlar Proyectos Sociales, Proyectos Económicos, Proyectos de Inversión y cualquier otro tipo de emprendimientos que requieran la participación de profesionales altamente cualificados, con financiación local, regional, nacional e internacional.

TERCERA: Ejecución del Convenio

El presente Convenio se ejecutará por medio de Acuerdos Específicos a ser suscriptos entre las partes, en los cuales se definirán las tareas que lo motivan, en el marco de las directrices generales de este Convenio.

Los Acuerdos Específicos deberán contener como mínimo los elementos siguientes:

- Objetivos
- Recursos y Administración
- Designación de los coordinadores y equipo técnico-científico
- Tareas principales
- Vigencia

CUARTA: Coordinación y Ejecución

Para cada Acuerdo Específico a ser suscripto en virtud del presente Convenio, se designará un Coordinador por cada parte, con poderes para adoptar las medidas pertinentes que faciliten la concreción de manera satisfactoria de los objetivos del Acuerdo. Se designarán, asimismo, otros representantes y técnicos si fuesen necesarios, para la implementación y logro de los objetivos del mismo.

QUINTA: Administración del Convenio

Ambas partes deberán supervisar la ejecución de los Acuerdos Específicos, así como proponer soluciones a los inconvenientes de orden técnico y/o administrativo que eventualmente surjan. La fuente de provisión u obtención de recursos económicos, materiales y tecnológicos se establecerán en el Acuerdo, así como el gerenciamiento de los mismos. Los recursos humanos serán designados conforme a la naturaleza de cada Acuerdo Específico, tal como se indica en la Cláusula Sexta.

SEXTA: Recursos Humanos

Los recursos humanos designados por una de las partes, para cumplir actividades en los Acuerdos Específicos, no tendrán ningún tipo de vinculación laboral con la otra. Quedará a cargo exclusivo de cada parte la responsabilidad laboral íntegra en la que se refiere a los derechos y obligaciones de sus empleados por ellas indicadas para la ejecución de este Convenio.

SÉPTIMA: Difusión

Ambas partes garantizan el intercambio de sus respectivos medios/órganos de información y la posibilidad de usufructuar espacios en los mismos para la difusión de las actividades inherentes al convenio y otras de interés común.



ABG. ALEJANDRO AGUILERA ELIZUR
INTENDENTE MUNICIPAL
Municipalidad de Villarrica



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Section 1: Introduction

Faint text block following the first section header.

Faint text block following the second section header.

Section 2: Objectives

Faint text block following the second section header.

Section 3: Methodology

Faint text block following the third section header.

Section 4: Results

Faint text block following the fourth section header.

Section 5: Conclusion

Faint text block following the fifth section header.





OCTAVA: Solución de controversias

Cualquier conflicto de intereses que pudiera originarse de la interpretación del presente convenio y/o de la ejecución de los emprendimientos previstos en el mismo se resolverá entre las partes conforme a la buena fe, las prácticas de buen gobierno institucional y la concordia.

NOVENA: Duración y vigencia

Este convenio marco de cooperación interinstitucional tendrá una duración de cinco (5) años, con renovación automática por el mismo periodo salvo renuncia expresa y por escrito de alguna de las partes con 90 (noventa) días de antelación. En caso de rescindir o no renovar este convenio de cooperación, ambas instituciones deberán prever los procedimientos y los recursos necesarios para que todos los proyectos y emprendimientos ya iniciados conjuntamente puedan finalizar adecuadamente.

En testimonio de conformidad firman las partes, previa lectura y ratificación de su contenido, en dos (2) ejemplares de un mismo tenor y para un solo efecto.

Por la "Municipalidad de Villarrica"

Abog. ALEJANDRO AGUILERA
ELIZABETH Intendente

Por la Universidad Nacional de Villarrica del Espíritu Santo

Prof. Mtr. SIMON BENITEZ ORTIZ
Rector



(1) The first part of the document is...

The second part of the document is...

(2) The second part of the document is...

The third part of the document is...

The fourth part of the document is...

For the purpose of this document...

For the purpose of this document...



UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES

UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES